

Myla et l'Arbre-bateau

Un conte écrit et mis en musique par Isabelle Aboulker
Commande de l'Académie musicale de Villecroze

FICHE PÉDAGOGIQUE

Instrumental

TITRE DE L'ŒUVRE

Instrumental

COMPOSITEUR

Isabelle Aboulker

AUTEUR

Isabelle Aboulker

INTERPRÈTES

Delphine Chuillot, récitante, Maîtrise de Radio France,
Orchestre philharmonique de Radio France

CYCLES

Cycles 1 et 2

THÈMES

Le conte, les arbres, le deuil, le bateau

GENRE MUSICAL

Comédie musicale, vocal

PÉRIODE

xx^e et XXI^e siècles

PAYS DU COMPOSITEUR

France

DURÉE DE LA PISTE

0 min 48 s

DATE DE CRÉATION DE L'ŒUVRE

2015

PRÉSENTATION DE L'ŒUVRE ET/OU DE L'EXTRAIT



Les arbres aussi rêvent de printemps, réalisation d'élève,
école maternelle Rapp, Paris 7^e

© Réalisation d'élève, école maternelle Rapp, Paris 7^e

Synopsis : Myla fait souvent de longues promenades dans la forêt avec son grand-père. Après sa mort, elle prend l'habitude d'aller au pied d'un chêne et de lui parler comme s'il pouvait l'entendre. Un jour, des bûcherons viennent abattre l'arbre pour en faire un bateau. Mais le moment venu, personne n'arrive à le faire bouger pour le mettre à l'eau. Seule Myla y parviendra.

Myla et l'Arbre-bateau fait partie d'un ensemble de trois pièces commandées par l'Académie musicale de Villecroze dans le cadre du projet « 3 compositeurs écrivent pour l'école ». Ces trois opéras pour enfants ont été présentés pour la première fois au public fin mai et début juin 2015 lors d'une série de concerts de la Maîtrise et de l'Orchestre philharmonique de Radio France placés sous la direction de Sofi Jeannin. Les mêmes interprètes ont également enregistré le matériel audio destiné à faciliter l'apprentissage et l'interprétation de ces œuvres par les classes.

Myla et l'Arbre-bateau peut être chanté par des élèves de GS, CP ou CE1.

Il s'agit d'un conte musical qui comporte une narration entrecoupée de sept chants. La compositrice Isabelle Aboulker a choisi d'en écrire elle-même le livret. La durée totale de l'œuvre est d'environ 15 minutes.

Formation instrumentale et/ou vocale
Récitant, chœur d'enfants et orchestre.

Clarinete et orchestre pour la version d'apprentissage soutenue par un instrument. Orchestre seul pour la version d'accompagnement.

Instruments de l'orchestre : 2 violons, alto, violoncelle, contrebasse, flûte, hautbois, clarinete, basson, trombone, trompette, cor, piano, percussion.

Il existe un arrangement simplifié pour clarinete, piano et violoncelle qui n'a pas été enregistré mais dont les partitions sont proposées en téléchargement.

Plus d'informations sur le projet, la compositrice et les interprètes dans les prolongements pédagogiques en téléchargement.

LES CLÉS DE LECTURE

C'est la fin de l'histoire, le passage magique où la petite fille est plus forte que les marins costauds (et aussi, d'une certaine manière, de ces autres « costauds » qu'étaient les bûcherons, cause de son cauchemar). Pour les enfants, on en reste là. Les adultes, eux, savent que, symboliquement, Myla accepte de rentrer dans une phase de deuil qu'elle refusait auparavant puisqu'elle s'adressait à l'arbre comme à une personne vivante. Le conte a recours à l'image classique (présente, par exemple, chez les Égyptiens et les Grecs) du bateau et de l'étendue d'eau à traverser pour rejoindre le domaine des morts. Mais il la magnifie : le bateau n'est pas une simple barque, et pour sa mise à l'eau, une fête a été organisée. Fête à laquelle la petite fille assiste, alors qu'on peut comprendre, d'après le début du récit, qu'elle avait été tenue à l'écart de l'enterrement de son grand-père.

UNE ANALYSE MUSICALE

Par Isabelle Aboulker :

« C'est un passage parlé sur la musique. La musique, vous la connaissez déjà... peut-être faudra-t-il demander aux élèves s'ils la reconnaissent (c'est celle du numéro 6, *Le rêve de papy*). C'est pour moi l'occasion de parler du narrateur, ou de la narratrice bien sûr, même si personnellement j'aime bien y entendre l'écho de la voix du grand-père. C'est un rôle important, qui mérite d'être travaillé. Le narrateur peut se tenir à côté des élèves sur la scène, un peu à l'écart, c'est la manière classique. Mais aussi parmi eux, leur racontant cette histoire entre les chants... et eux, ils l'écoutent.

Pour ce mouvement, le narrateur doit s'habituer à parler sur la musique, ça n'a pas besoin d'être strictement en place comme je l'ai écrit, mais il faut avoir quelques repères, ne terminer de parler ni trop tôt, ni trop tard. C'est très court, la personne qui parle a bien le temps. Ça me plairait que ce soit dit par cœur. On demande bien aux enfants d'apprendre tous les chants par cœur ! »

LES PAROLES

Le narrateur parle sur la musique :

Elle s'en approcha,

Caressa la coque... et... doucement

Très doucement,

Le voilier s'avança dans la mer.

La petite fille le regarda s'éloigner sans tristesse,

Elle devait maintenant s'habituer à vivre sans lui.

EXPLOITATIONS PÉDAGOGIQUES POSSIBLES

MISE EN ESPACE

L'ensemble de la mise en scène réalisée par Gaël Lépingle pour Radio France est proposé en téléchargement.

Pour ce chant :

Les chanteurs sont assis par terre et écoutent la narratrice.



© Maîtrise de Radio France

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

RESSOURCES PÉDAGOGIQUES

Le fichier « **Prolongements pédagogiques** » proposé en téléchargement présente des exemples de prolongements pluridisciplinaires en GS, CP et CE1 et des ressources dans les domaines suivants : musiques à écouter, arts visuels, environnement, littérature de jeunesse.

TENEZ-NOUS INFORMÉS DE VOS RÉALISATIONS

Afin de mieux connaître l'utilisation des répertoires proposés sur Musique Prim, si vous représentez cette œuvre, merci d'en informer nicolas.saddier@education.gouv.fr en indiquant le niveau et le nombre de classes concernés, le lieu de représentation prévu et le nombre attendu de spectateurs et leur qualité (élèves, familles, représentation publique...). Merci !

RESPECT DU DROIT D'AUTEUR

Toute représentation publique, même gratuite, doit être déclarée à la SACEM (si extraits) ou à la SACD (opéra intégral). Le nom du compositeur et la mention « Commande de l'Académie musicale de Villecroze » doivent figurer sur toute documentation numérique ou papier diffusée à cette occasion.

[Comment déclarer à la SACD ?](#)

[Comment déclarer à la SACEM ?](#)

RÉFÉRENCES DISCOGRAPHIQUES

Enregistré par la Maîtrise et l'Orchestre philharmonique de Radio France.

Partitions et fichiers audio réservés aux usagers du site Musique Prim

© Réseau Canopé, 2015

AUTEURS DE LA FICHE

Patricia Andréani, Isabelle Cornu, Nicolas Saddier